Asignatura: Lengua Extranjera I (FRANCÉS)
Código: 17094
Centro: Facultad de Formación de Profesorado y Educación
Titulación: Grado en Educación Primaria
Nivel: Segundo curso
Tipo: OB
Nº de créditos: 6 ECTS

# ASIGNATURA / COURSE TITLE

Lengua Extranjera I (Francés) / Foreing Language I (French)

Código / Course number

17094

## 1.1. Materia / Content area

Aprendizaje de lenguas y lecto-escritura / Foreing Languages learning and lecture/writing

## 1.2. Tipo / Course type

Obligatoria / Compulsory subject

## 1.3. Nivel / Course level

Grado (Bachelor) 1st cycle

## 1.4. Curso / Year

2º /2nd

## 1.5. Semestre / Semester

1º / 1st (Fall semester)

## 1.6. Número de créditos / Credit allotment

6 créditos ECTS / 6 ECTS credits

## 1.7. Requisitos previos / Prerequisites

No hay / None

Asignatura: Lengua Extranjera I (FRANCÉS)
Código: 17094
Centro: Facultad de Formación de Profesorado y Educación
Titulación: Grado en Educación Primaria
Nivel: Segundo curso
Tipo: OB
Nº de créditos: 6 ECTS

## 1.8. Requisitos mínimos de asistencia a las sesiones presenciales / Minimum attendance requirement

La asistencia es obligatoria / Attendance is mandatory

## 1.9. Datos del equipo docente / Faculty data

Docente / Lecturer: Beatriz Mangada Cañas
Departamento de / Departement of: Filologías y su didáctica
Facultad / Faculty: Formación de Profesorado y Educación Despacho – Módulo / Office – Module: 317 – II
Teléfono / Phone: + 34 91 497 44 07
Correo electrónico / Email: beatriz.mangada@uam.es
Página web / Website: http://www.uam.es/beatriz.mangada
Horario de atención al alumnado / Office hours: miércoles de 11h00 a 13h00 y jueves de 11h30 a 13h30 / Wednesdays from 11h00 to 13h00, Thursdays from 11h30 to 13h30.

## 1.10. Objetivos del curso / Course objectives

· Desarrollar la competencia comunicativa (lingüística, discursiva, sociolingüística y estratégica) mediante las actividades de la lengua que establece el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: http://cvc.cervantes.es/obref/marco/
· Mejorar la capacidad lingüística y comunicativa del futuro maestro, con especial atención en aquellos aspectos relevantes en su ámbito profesional.
· Desarrollar y estimular la autonomía en el aprendizaje, convirtiendo al estudiante en protagonista de su proceso de adquisición lingüística.

**Al finalizar el curso de Lengua Extranjera I, el estudiante habrá alcanzado los objetivos lingüísticos y comunicativos del nivel A2 del MCERL**.

## 1.11. Contenidos del programa / Course contents

1.-Contenidos léxicos, morfosintácticos y funcionales correspondientes a los niveles A1 y A2 del MCERL.

2.-Desarrollo de las cinco actividades comunicativas (escuchar, hablar, leer, escribir e interactuar) correspondientes a los niveles A1 y A2 del MCERL.

A lo largo del semestre se dotará al alumnado de los contenidos lingüísticos, socio-lingüísticos y pragmáticos necesarios para que logre:

- Utilizar las formas habituales de saludar y dirigirse a los demás amablemente.
- Saludar a alguien, preguntarle como están y reaccionar ante noticias.
- Desenvolverse bien en intercambios sociales muy breves.
- Plantear y contestar a preguntas sobre lo que hace en el trabajo y en su tiempo libre.
- Hacer una invitación y responder a ella.
- Discutir lo que hay que hacer, adónde ir y preparar una cita.
- Hacer un ofrecimiento y aceptarlo.
- Realizar transacciones sencillas en tiendas, oficinas de correos o bancos.
- Conseguir informaciones sencillas sobre viajes.

- Utilizar el transporte público en posibles viajes a países francófonos.
- Pedir informaciones básicas.

Las competencias correspondientes al nivel A2 se detallan a continuación:

| Comprensión auditiva | Comprensión de lectura | Interacción oral | Expresión oral | Expresión escrita |
|---|---|---|---|---|
| El alumno debe ser capaz: - de entender expresiones y un vocabulario habitual relativo a lo que conoce por ejemplo: vocabulario para hablar de él, de su familia, de lo que compra, de su entorno, de su trabajo. - Puede entender lo esencial de los anuncios y mensajes sencillos y claros. | El alumno debe ser capaz de: - leer textos cortos y sencillos. - encontrar informaciones específicas en documentos habituales como anuncios publicitarios, prospectos, menús, horarios. - entender cartas personales, cortas y sencillas. | El alumno debe ser capaz de: - comunicarse en tareas sencillas y habituales que requieren un intercambio simple y directo sobre actividades y asuntos cotidianos. - realizar intercambios breves, aunque, no puede comprender lo suficiente para seguir una conversación. | El alumno debe ser capaz de: utilizar una serie de frases o expresiones para describir con términos sencillos: su familia y otras personas, su condición de vida, su formación, su trabajo actual o el ultimo que tuvo. | El alumno debe ser capaz de: - escribir notas y mensajes sencillos y cortos. - Puede escribir una carta personal muy sencilla, por ejemplo para agradecer algo a alguien. |

## 1.12. Referencias de consulta / Course bibliography

***Textos de clase*** **:**
- Nathalie Hirschsprung, (2007) : *Préparation au DELF A,* Paris : Hachette

***Las competencias comunicativas*** **:**
- Abbadie, C., Chovelon, B. y Morsel, M.-H. (1990): *L'expression française : écrite et orale*, Grenoble, PUG.
- Barféty, M. et Beaujoin, P. (2005): *Expression orale*, Paris, Clé International.
- Barthe, M., Chovelon, B et Philogone, A-M. (2003): *Le français par les textes*, Grenoble, PUG.
- Godard, E., Liria, Ph. et Sigé, J-P. (2006) : *Les clés du nouveau DELF A2*, Grenoble, PUG.
- Miquel, C. (2003): *Communication Progressive du Français*, Paris, Clé International.
- Parizet, M.L. (et als.) (2005) : *Activités pour le cadre européen commun de référence A1*, Paris, Clé International.
- Parizet, M.L. (et als.) (2005) : *Activités pour le cadre européen commun de référence A2*, Paris, Clé International.
- Poisson-Quinton, S. (2004): *Expression écrite*, Paris, Clé Internationale.
- Rausch, A. (et als.) (2006) : *DELF junior scolaire, A1, 200 activités*, Paris, Clé International.
- Rausch, A. (et als.) (2006) : *DELF junior scolaire, A2, 200 activités*, Paris, Clé International.

***Fonética:***
- Charliac, L. y al.: *Phonétique progressive du français*, Paris, Clé International.
- Mabilat, J.-J. y Martins C. (2004): *Sons et Intonation*, Paris, Didier.

***Gramáticas:***
- Bérard, É. y Lavenne, Ch.: Grammaire utile du français, Paris, Didier/Hatier.
- Delatour, Y. (et als.) (1991) : Grammaire du français, Cours de civilisation française de la Sorbonne, Paris, Hachette.
- Grevisse, M. *Le bon usage*, Paris, Duculot.
- Poisson-Quinton, S y al. (2002): *Grammaire expliquée du français*, Paris, Clé
- Wagner, R. y Pinchon, J. (1991): *Grammaire du français classique et moderne*, Paris, Hachette.

***Gramáticas con ejercicios:***
- Bady y al.: *Conjugaison. 350 Exercices*, Paris, Hachette, Collection Exerçons-nous.

- Grégoire, M. y al. (1995): *Grammaire progressive du français*, Paris, Clé International.
- Grégoire, M. y Kostucki, A. (2005): *Exercices Audio de Grammaire*, Paris, Clé International.
- Loiseux, Y. (et als.) (1997): *Exercices de Grammaire Française,* Collection «Point par Point», Paris, Didier.
-Job, B. (2002) : *La grammaire. Français : théorie et pratique*, Madrid, Santillana.

***Ortografía:***
- Chollet, I. y Robert, J-M. (2004): *Orthographe Progressive du Français,* Paris, Clé International (libro y CD)
- Bescherelle. *L´Orthographe*, Paris, Hatier.

***Verbos:***
- Bescherelle. *La Conjugaison*, Paris, Hatier.

***Vocabulario:***
- Filpa-ekval, D. (et als.) (1988) : *Vocabulaire illustré*, Paris, Hachette.
- Gallier, T. (2003) : *Vocabulaire. 450 nouveaux exercices*, Paris, Clé Int.
- Leroy-Miquel, C. (1997): *Vocabulaire progressif du français*, Paris, Clé Int.

***Diccionarios de Lengua Francesa:***
- *Dictionnaire du français*. Référence et apprentissage, Paris, Le Robert y Clé International.
- *Dictionnaire du français d´aujourd´hui*, Paris, Larousse.
- *Gran diccionario Larousse* Esp/Fr, Fr/Esp, Barcelona, Larousse.
- *Le Petit Robert*, Paris, Le Robert.

## 2. Métodos docentes / Teaching methodology

La metodología será comunicativa y participativa. El alumno tendrá un papel activo y autónomo, responsable de su propio progreso que el profesor facilitará creando situaciones comunicativas y significativas de aprendizaje. Se realizarán actividades tanto en parejas y grupos pequeños como individualmente. Algunas tareas, como las de comprensión auditiva, morfosintácticas, semánticas de escritura y expresión oral, se realizarán tanto dentro como fuera de clase, y servirán tanto para revisar aspectos vistos en clase como para reforzar las capacidades lingüísticas de los alumnos.

Trabajos: Trabajos escritos teórico-prácticos (2 créditos ) Presentaciones orales( 2 créditos )
Asistencia activa a clases presenciales y tutoría ( 2 créditos )

## 3. Tiempo de trabajo del estudiante / Student workload

| | | Nº de horas | Porcentaje |
|---|---|---|---|
| Presencial | Clases teóricas | 30 h | 30% = 45 horas |
| | Clases prácticas | | |
| | Tutorías programadas a lo largo del semestre | 10 h | |
| | Realización del examen final | 5 h | |
| No presencial | Realización de actividades prácticas | 55 h | 70% = 105horas |
| | Estudio semanal **(equis tiempo x equis semanas)** | 40 h | |
| | Preparación del examen | 10 h | |
| **Carga total de horas de trabajo: 25 horas x 6 ECTS** | | **150 h** | |

## 4. Métodos de evaluación y porcentaje en la calificación final / Evaluation procedures and weight of components in the final grade

La realización de todos los trabajos del curso es requisito imprescindible para superar la asignatura. La evaluación de la asignatura consistirá en lo siguiente:

1. Evaluación continua y formativa. Se evaluarán las actividades orales y escritas y trabajos dirigidos realizadas por los alumnos durante el curso (30%).

Incluye:
- La asistencia obligatoria a todas las clases y la participación en todas las actividades, pruebas, prácticas y la entrega de trabajos que se realicen a lo largo del curso.

2. Evaluación final que incluirá las siguientes pruebas (70%):

a. Comprensión auditiva que el alumno tendrá que superar para que se pueda evaluar su examen escrito.
b. Examen escrito que versará sobre los contenidos y actividades tratados en la asignatura.
c. Prueba oral que se basará en el tipo de actividades que se hayan realizado durante el curso.

## 5. Cronograma* / Course calendar

<table>
<tr><th>Semana<br>Week</th><th>Contenido<br>Contents</th><th>Horas presenciales<br>Contact hours</th><th>Horas no presenciales<br>Independent study time</th></tr>
<tr><td>1 > 8</td><td>Se abordarán los contenidos correspondientes al nivel A1</td><td>14</td><td>50</td></tr>
<tr><td colspan="4">Al final de este período lectivo, el alumno es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato.<br>Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce.<br>Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.<br><br>(Nivel común de referencia correspondiente al usuario básico A1)</td></tr>
<tr><td>8>16</td><td>Se abordarán los contenidos correspondientes al nivel A2.</td><td>16</td><td>55</td></tr>
<tr><td colspan="4">Al final del semestre, el alumno es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc).<br>Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales.<br>Sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.<br><br>(Nivel común de referencia correspondiente al usuario básico A2)</td></tr>
</table>